

**LE PROGRAMME
DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES
DONNÉES DEVANT ÊTRE DISPONIBLES DANS LA BASE DE DONNÉES DYNAMIQUE
EMPLOYEUR-EMPLOYEUR CANADIEN**

| Nom de Variable | Description des variables |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • LMIA System File Number | Numéro de fichier d'application créé par le système |
| <ul style="list-style-type: none"> • BN | Numéros d'entreprise de l'ARC |
| <ul style="list-style-type: none"> • Employer Legal Name | Dénomination sociale de l'employeur : |
| <ul style="list-style-type: none"> • OPERATING_NAME | Quel est le nom commercial de cet endroit ? |
| <ul style="list-style-type: none"> • MAIN_BUSINESS_ACTIVITY | Décrivez, dans vos mots et avec autant de détails que possible, la principale activité commerciale à ce lieu de travail. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Organization_Inc_EN | État d'incorporation de l'employeur |
| <ul style="list-style-type: none"> • Org_Name | Nom de l'employeur |
| <ul style="list-style-type: none"> • Org_City | Ville de l'employeur |
| <ul style="list-style-type: none"> • Org_prov_cd | Province de l'employeur |
| <ul style="list-style-type: none"> • Org_Postal | Code postal de l'employeur |
| <ul style="list-style-type: none"> • Employer Country | Pays de l'employeur |
| <ul style="list-style-type: none"> • Employer Website Address | Adresse du site web de l'employeur |
| <ul style="list-style-type: none"> • NEW_WAGE-STREAM | Salaire élevé, bas salaire, volet talents mondiaux, résident permanent uniquement et agriculture primaire (les EIMT avec la mention « inconnu » dans les volets salaires offerts ont été reclassés en fonction du salaire prévalent de la CNP en date de décembre 2013) |
| <ul style="list-style-type: none"> • LCP_CP | Indicateur O/N pour signaler des soins en milieu familial ou un aide familial résidant |
| <ul style="list-style-type: none"> • Pri_agr | Indicateur O/N pour signaler l'agriculture primaire |
| <ul style="list-style-type: none"> • NATIONAL_EMPLOYED_NUMBER | Nombre de personnes employées à l'échelle nationale sous votre numéro d'entreprise de l'ARC à neuf chiffres ? |
| <ul style="list-style-type: none"> • DIRECT_JOB_CREATION_YN | Est-ce que le fait d'embaucher un TET aura pour résultat direct de créer des emplois ou de conserver les emplois des Canadiens et des résidents permanents ? |
| <ul style="list-style-type: none"> • DIRECT_JOB_CREATION_TEXT | Veillez expliquer pourquoi le fait d'embaucher un TET aura pour résultat direct de créer des emplois ou de conserver les emplois des Canadiens et des résidents permanents. |
| <ul style="list-style-type: none"> • TRANSFER_OF_SKILLS_YN | Est-ce que le fait d'embaucher un TET va entraîner la création ou le transfert de compétences et de connaissances au bénéfice de Canadiens ou de résidents permanents ? |
| <ul style="list-style-type: none"> • TRANSFER_OF_SKILLS_TEXT | Veillez expliquer pourquoi le fait d'embaucher un TET entraînera la création ou le transfert de compétences et de connaissances au bénéfice de Canadiens ou de résidents permanents. |

**LE PROGRAMME
DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES
DONNÉES DEVANT ÊTRE DISPONIBLES DANS LA BASE DE DONNÉES DYNAMIQUE
EMPLOYEUR-EMPLOYEUR CANADIEN**

| | |
|---------------------------------|--|
| • FILLS_LABOUR_SHORTAGE_YN | Est-ce que l'embauche d'un TET va combler une pénurie de main-d'œuvre ? |
| • FILLS_LABOUR_SHORTAGE_TEXT | Veillez expliquer pourquoi le fait d'embaucher un TET va combler une pénurie de main-d'œuvre. |
| • LABOUR_MARKET_BENEFIT_TEXT | Veillez décrire les autres avantages que le fait d'offrir cet emploi à un TET va procurer au marché du travail canadien. |
| • LAYOFFS_LAST_12_MONTHS_YN | Y a-t-il des employés qui ont été licenciés au cours des 12 derniers mois ? |
| • NUMBER_OF_LAYOFFS | Combien de Canadiens ou de résidents permanents avez-vous licenciés au cours des 12 derniers mois ? |
| • FW_NUMBER_OF_LAYOFFS | Combien de TET avez-vous licenciés au cours des 12 derniers mois ? |
| • LAYOFF_REASON | Quelle était la raison des licenciements et quels emplois ont été touchés ? |
| • NUMBER_OF_POSITIONS | Combien de TET demandez-vous pour cet emploi cette fois-ci ? |
| • BUSINESS_NEEDS_TEXT | Veillez justifier l'offre d'emploi que vous faites au TET et décrire la façon dont elle va répondre à vos besoins en travailleurs. |
| • WORK_START_DATE | Quelle est la date à laquelle l'emploi est censé débiter ? |
| • duration_days | Durée de l'emploi calculée |
| • POSITION_OVR12MNTHS_RATIONALE | Pourquoi avez-vous besoin d'un TET pour cette durée ? |
| • Oral_EN | Langue orale requise pour le poste - anglais |
| • Oral_Other | Langue orale requise pour le poste - autre que l'anglais |
| • Written_EN | Exigences linguistiques écrites pour le poste - anglais |
| • Writ_Other | Exigences linguistiques écrites pour le poste - autre que l'anglais |
| • EDUC_LEVEL_ID | Veillez indiquer le niveau d'études requis pour cet emploi : |
| • EDUC_REQRMNTS_COMMENTS | Décrivez le diplôme ou certificat, grade, doctorat ou autres études requis pour l'emploi. |
| • OTHER_EXPERIENCE_TEXT | Énumérez les exigences minimales de l'emploi en termes d'expérience ou de compétences (cela inclut les années d'expérience et/ou les désignations professionnelles telles que CPA, IA, P.Eng) : |
| • CERTIFICATION_TEXT | L'emploi est-il réglementé à un niveau fédéral, provincial ou territorial, et exige-t-il une certification, un permis ou une immatriculation d'un organisme professionnel ? Si oui, indiquez le type de certification, de permis ou d'immatriculation de |

**LE PROGRAMME
DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES
DONNÉES DEVANT ÊTRE DISPONIBLES DANS LA BASE DE DONNÉES DYNAMIQUE
EMPLOYEUR-EMPLOYEUR CANADIEN**

| | |
|-----------------------------|---|
| | nature professionnelle requis et le nom de l'entité ou de l'autorité émettrice : |
| • CITY | Ville du lieu de travail |
| • PROVINCE_ID | Province/territoire du lieu de travail |
| • POSTAL_CODE | Code postal/ZIP du lieu de travail |
| • PRIMARY_LOCATION_YN | S'agit-il du lieu de travail principal ? |
| • JOB_CURRENTLY_OCCUPIED_YN | En pensant à l'emploi pour lequel vous souhaitez embaucher un travailleur étranger, y a-t-il des employés qui occupent actuellement le même emploi, avec les mêmes compétences et années d'expérience, au lieu de travail principal ? |
| • JOB_LOWEST_WAGE | Quel est le plus bas salaire horaire versé à ces employés ? |
| • JOB_HIGHEST_WAGE | Quel est le plus haut salaire horaire versé à ces employés ? |
| • HOURS_PER_DAY | Combien d'heures le TET va-t-il travailler chaque jour ? |
| • HOURS_PER_WEEK | Combien d'heures le TET va-t-il travailler chaque semaine ? |
| • ATYPICAL_SCHEDULE_DETAILS | Le TET aura-t-il un horaire atypique sans un nombre standard d'heures quotidiennes ou hebdomadaires ? Si oui, veuillez fournir des détails sur les horaires atypiques : |
| • Corrected_hourly_wage* | Salaire horaire calculé sur la base du salaire et de l'unité salariale déclarés |
| • OVERTIME_PAY | Y a-t-il un taux pour les heures supplémentaires ? Si oui, quel est le taux horaire pour les heures supplémentaires en dollars canadiens offert au TET (doit remplir les exigences provinciales ou territoriales) ? |
| • HOURS_TO_OVERTIME_DAY | Au bout de combien d'heures par jour le taux pour les heures supplémentaires commence-t-il à s'appliquer ? |
| • HOURS_TO_OVERTIME | Au bout de combien d'heures par semaine le taux pour les heures supplémentaires commence-t-il à s'appliquer ? |
| • CONTINGENT_WAGES_DETAILS | Le TET recevra-t-il une rémunération accessoire (p. ex. à la pièce, kilométrage, commissions, primes garanties ou heures supplémentaires prévisibles) ? Si oui, veuillez fournir des détails sur la rémunération accessoire. |
| • LABOUR_GROUP_POSITION_YN | S'agit-il d'un poste syndiqué ? |
| • DISABILITY_INSURANCE_YN | Allez-vous fournir une assurance invalidité ? |
| • DENTAL_INSURANCE_YN | Allez-vous fournir une assurance soins dentaires ? |

**LE PROGRAMME
DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES
DONNÉES DEVANT ÊTRE DISPONIBLES DANS LA BASE DE DONNÉES DYNAMIQUE
EMPLOYEUR-EMPLOYEUR CANADIEN**

| | |
|-----------------------------------|--|
| • PENSION_YN | Allez-vous inscrire le TET à un régime de retraite fourni par l'employeur ? |
| • MEDICAL_INSURANCE_YN | Allez-vous fournir une assurance médicale étendue (P. ex. médicaments d'ordonnance, services paramédicaux, services et équipement médicaux) ? |
| • OTHER_BENEFIT_TEXT | Dans la question précédente, vous avez indiqué qu'il y a d'autres avantages sociaux. Veuillez expliquer. |
| • NUMBER_PAID_HOLIDAYS | Indiquez le nombre de jours de congé payés accordés : |
| • VACATION_PAY_PERCENT | Indiquez le pourcentage de paie de vacances (du salaire brut) : |
| • RECRUITMENT_VARIATION_YN | Le poste est-il assujéti à une variation des normes minimales en matière de recrutement indiquées sur le site web du Programme de TET, y compris le processus facilité par le Québec ? |
| • RECRUITMENT_VARIATION_RATIONALE | Veuillez spécifier la variation applicable et fournir une justification pour remplir ses critères. |
| • RECRUIT_CANADIANS_ATTEMPTED_YN | Avez-vous essayé de recruter des Canadiens ou des résidents permanents pour cet emploi avant de soumettre cette demande ? |
| • RECRUIT_CANADIANS_ATTEMPT_TEXT | Veuillez expliquer pourquoi vous n'avez pas essayé de recruter des Canadiens ou des résidents permanents |
| • CANADIAN_EMPLOYED_NUMBER | Nombre total de travailleurs canadiens ou résidents permanents dans le même emploi et le même lieu de travail qui devraient être employés cette année ou saison : |
| • CANADIANS_LAST_YEAR | Nombre total de travailleurs canadiens ou résidents permanents dans le même emploi et le même lieu de travail qui étaient employés l'an dernier ou la saison dernière : |
| • FW_EMPLOYED_NUMBER | Nombre total de travailleurs étrangers temporaires dans le même emploi et le même lieu de travail qui devraient être employés cette année ou saison : |
| • FW_LAST_YEAR | Nombre total de travailleurs étrangers temporaires dans le même emploi et le même lieu de travail qui étaient employés l'an dernier ou la saison dernière : |
| • FW_DIFF_EXPLANATION | Pour la question précédente, vous avez indiqué que le nombre de travailleurs a changé par rapport à l'an dernier ou la saison dernière. Veuillez expliquer : |
| • HOUSING_PROV_TYPE_ID | Fournissez-vous l'hébergement à la ferme ou en dehors de la ferme ? |
| • AMT_DEDUCTED_PER_WEEK | Combien allez-vous déduire par semaine ? |
| • RENT_PAID | Quel est le loyer par travailleur étranger temporaire ? Valeur |

**LE PROGRAMME
DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES
DONNÉES DEVANT ÊTRE DISPONIBLES DANS LA BASE DE DONNÉES DYNAMIQUE
EMPLOYEUR-EMPLOYEUR CANADIEN**

| | |
|---------------------------------|---|
| • RENT_PERIOD_LOOKUP_ID | Quel est le loyer par travailleur étranger temporaire ? Unité |
| • SAWP_TYPE_ID | Parmi les options suivantes, qu'est-ce que vous demandez ? |
| • DEDUCT_AGREEMENT_AMOUNTS_YN | Veillez cocher la case pour indiquer que vous allez déduire de la paie des TET les montants indiqués dans le contrat d'emploi pour l'année à venir, selon la province ou le territoire de travail, à concurrence des montants maximums permis, une fois que les renseignements seront disponibles sur le site web du Ministère. |
| • FW_HIRED_LESS_THAN_5_YEARS_YN | Y a-t-il des TET qui ont travaillé cinq années consécutives ou davantage à votre lieu d'emploi ? |
| • RECOGNITION_PAY_YN | Allez-vous fournir une prime de reconnaissance hebdomadaire variant entre 4 \$ et 128 \$? |
| • CP_TFW_ANNUAL_WAGE | Veillez indiquer le salaire annuel total qui sera versé au proche aidant étranger : |
| • LIVEIN_OTHER_INCOME_DETAIL | Veillez spécifier le ou les types et montants de revenu disponible supplémentaire : |
| • WORK_PERM_AND_VISA_SUP_YN | Est-ce que vous faites une demande d'EIMT pour soutenir un travailleur étranger temporaire ? |
| • SEASONAL_EMPLOYMENT_YN | S'agit-il d'une demande d'EIMT pour un emploi saisonnier ? |
| • PEAK_MONTH_FROM | Veillez indiquer les mois spécifiques de la haute saison d'emploi chaque année. À partir du mois de |
| • PEAK_MONTH_TO | Veillez indiquer les mois spécifiques de la haute saison d'emploi chaque année. Jusqu'au mois de |
| • PEAK_CAN_EMPLOYED_NUMBER | Combien avez-vous eu de travailleurs canadiens ou résidents permanents en tout pendant la dernière haute saison ? |
| • PEAK_FW_EMPLOYED_NUMBER | Combien avez-vous eu de travailleurs étrangers temporaires en tout pendant la dernière haute saison ? |
| • CAN_EMPLOYED_NUMBER | Combien de Canadiens ou de résidents permanents occupent actuellement l'emploi au lieu de travail ? |
| • FW_EMPLOYED_NUMBER | Combien de travailleurs étrangers temporaires occupent actuellement l'emploi au lieu de travail ? |
| • TP_EXEMPT_REQUEST_YN | Un plan de transition est obligatoire pour les employeurs qui embauchent des travailleurs étrangers temporaires (TET) à un taux de rémunération égal ou supérieur au salaire moyen provincial ou territorial. Aimerez-vous qu'on vous prenne en considération pour une exemption à l'obligation d'avoir un plan de transition ? |

**LE PROGRAMME
DES TRAVAILLEURS ÉTRANGERS TEMPORAIRES
DONNÉES DEVANT ÊTRE DISPONIBLES DANS LA BASE DE DONNÉES DYNAMIQUE
EMPLOYEUR-EMPLOYEUR CANADIEN**

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • EXEMPTION_TYPE_ID | Quels sont les critères d'exemption au plan de transition pour lesquels vous aimeriez être pris en considération ? |
| <ul style="list-style-type: none"> • PREV_TP_ACTIVITY_RESULT_TEXT | Est-ce que le nombre de travailleurs étrangers temporaires a baissé par rapport à celui des travailleurs canadiens ou résidents permanents à pour cet emploi à cet endroit par suit des activités menées dans le cadre du plan de transition ? Décrivez les résultats des activités de votre précédent plan de transition : |
| <ul style="list-style-type: none"> • ACTIVITY_TITLE | Veillez attribuer un titre à cette activité. |
| <ul style="list-style-type: none"> • ACTIVITY_DESCRIPTION | Veillez décrire l'activité. |
| <ul style="list-style-type: none"> • ACTIVITY_EXPECT_OUTCOME_TEXT | Veillez décrire le résultat attendu de l'activité proposée. |
| <ul style="list-style-type: none"> • EXEMPTION_TYPE_ID | Croyez-vous qu'une exemption à la limite imposée s'applique à vous ? Si oui, pour quelle exemption souhaitez-vous être pris en considération ? |
| <ul style="list-style-type: none"> • NOC_2011 | La CNP de 2006 antérieure au 29 octobre 2016 a été entièrement convertie à la CNP de 2011 |
| <ul style="list-style-type: none"> • NOC_2011_Title | Titre à quatre chiffres de la CNP de 2011 |
| <ul style="list-style-type: none"> • NAICS | Code à quatre chiffres du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) |
| <ul style="list-style-type: none"> • NAICS_4_TITLE | Titre à quatre chiffres du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN) |